

FR

Manual d'Instructions

ES

Manual de Instrucciones

PT

Manual de Instruções

IT

Manuale di Istruzioni

EL

Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL

Instrukcja Obsługi

UA

Інструкція З Експлуатації

RO

Manual de Instrucțiuni

BR

Manual de Instruções

EN

Instructions Manual

EAN CODE:3276007147346

SUPPLIER REF G01003AG1 BK-1

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των οδηγιών χρήσης / Traducerea instrucţiilor originale / Переклад оригінальних інструкцій / Traducerea instrucţiunilor originale / Instruções originais / Original instructions

1.Símbolos de advertencia

Lea atentamente estas instrucciones

CLASE II

CE

2.Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.
ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricosy de heridas corporales.
1) Instrucciones generales
Compruebe que las especificaciones de este equipo de iluminación son compatibles con las de su instalación.
ADVERTENCIA : se debe cortar la alimentación eléctrica antes de proceder al montaje, al mantenimiento a la sustitución de la bombilla o a la limpieza. Quite el fusible odesactívelo y asegúrese de que no pueda volverse a activar.
Antes de hacer un orificio, verifique que no corre el riesgo de perforar un cableado una tubería existente pero invisible. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas.
2) Instrucciones de seguridad eléctricas
Sólo un electricista cualificado debe instalar esta luminaria de conformidad con las normas de cableado vigentes en el país de instalación.
utilice un cable de suministro de al menos 2 x1.0mm² (el cable de PVC está prohibido, sugiera usar un cable HOSRN-F)

3.Instrucciones de seguridad específicas

No hay instrucciones de seguridad específicas.

4. Protección ambiental

CUIDADO!
No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

5.Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión nominal220-240V~

Frecuencia nominal50 Hz

Potencia nominalMAX.60W

BombillaE27 MAX.60W EXCLU

Clase de protecciónCLASS II

Índice de protección IPIP44

6.Mantenimiento / Limpieza

Desconecte siempre el aparato antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.
Las bombillas utilizadas deben siempre corresponderse con las características detalladasen este manual.
No sustituya las bombillas cuando llueve.
ADVERTENCIA : El uso de accesorios diferentes de los especificados en este manual puede presentar riesgos de heridas corporales.

7.Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes. Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios. En caso de necesidad, dirijase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.

FR

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivementla notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.
Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

ES

Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamosleer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.
Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

PT

Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-laeler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.

IT

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.
Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.

EL

Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.
Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας

PL

Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.
W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.

UA

Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приніс вам задоволення.
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам

RO

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs . Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală. Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.

BR

Obrigado por ter adquirido um produto. Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e manutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.
Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.

EN

Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.

1.Símbolos de aviso

Leia atentamente as instruções

CLASSE II

CE

2.Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, Se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.
AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduziro risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.
1) Instruções gerais
Verifique se as especificações elétricas desta luminária são compatíveis com asua instalação.
AVISO: A alimentação eléctrica deve ser cortada antes de proceder à montagem, à manutenção, à mudança da lâmpada ou à limpeza. Retireo fusível ou desligue-o e assegure -se de que não pode voltar a ser ligado.
Antes de fazer um furo, verifique se não corre o risco de furar um cabo eléctrico ou um tubo existente não visível. Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.
2) Instruções de segurança eléctrica
O candeieiro deve ser instalado por um electricista qualificado em conformidade com as normas de cablagem emvigor no país de instalação.
por favor, use o cabo de alimentação, pelo menos, 2 x1.0mm² (fio de PVC é proibido, sugerir ouso de fio HOSRN-F)

3.Instruções de segurança específicas

Sem instruções de segurança específicas.

4.Protecção do ambiente

ATENÇÃO!
Os produtos eléctricos não devem ser deixados fora juntamente com o lixo doméstico. Envie-os para reciclagem nos centros especiais de recolha de lixo existentes para esse efeito. Contacte as suas entidades locais ou um armazenista para informações sobre a reciclagem. É favor reciclar a embalagem nos pontos de recolha existentes para esse efeito.

5.Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensão nominal220-240V~

Frequência nominal50 Hz

Potência nominalMAX.60W

LâmpadaE27 MAX.60W EXCLU

Clase de protecçãoCLASS II

Índice de protecção IPIP44

6.Manutenção/Limpeza

Desligue sempre o aparelho antes de proceder à limpeza ou à manutenção.
As lâmpadas utilizadas devem corresponder sempre às características enunciadas neste manual.
Não substitua as lâmpadas com tempo de chuva.
AVISO: A utilização de acessórios diferentes dos especificados neste manual pode representar risco de ferimentos corporais.

7.Diversos (Serviço pós-venda, reparações, garantia, etc.)

Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados e que utilizem peças sobresselentes de origem. Qualquer infracção a esta instrução pode revelar-se particularmente perigosa para os utilizadores. Se necessário, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.

1.Simboli di avvertenza

Leggere attentamente le istruzioni

CLASSE II

CE

1.Simboli di avvertenza

Leggere attentamente le istruzioni

CLASSE II

CE

2.Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.
AVERTENZA: quando Si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.
1) Istruzioni generali
Verificare che le specifiche elettriche di questo apparecchio di illuminazione siano compatibili con la vostra installazione.
AVERTENZA: l'alimentazione elettrica deve essere interrotta prima di procedere al montaggio, alla manutenzione, alla sostituzione della lampadina o alla pulizia. Togliere il fusibile o scollegarlo e assicurarsi che non possa riavviarsi. Prima di effettuare un foro, verificare di non rischiare di forare un Cavo o un tubo presente ma non visibile. Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate.
2) Istruzioni di sicurezza elettrica
La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato conformemente alle norme di cablaggio in vigore nel paese in cui viene installata.,
si prega di utilizzare il cavo di alimentazione almeno 2 x1.0mm² (il cavo in PVC èvietato, suggerire di usare il cavo HOSRN-F)
3.Istruzioni di sicurezza specifiche
Nessuna istruzione di sicurezza specifica.
4.Protezione dell'ambiente
ATTENZIONE!
I prodotti elettrici non devono essere buttati insieme ai rifiuti domestici. Riciclateli nei centri di smaltimento speciali previsti per questo. Contattate le autorità locali o un commerciante all'ingrosso per avere consigli circa il riciclaggio. Si prega di riciclare l'imballaggio negli appositi punti di raccolta previsti a questo scopo.

5.Caratteristiche dell'apparecchio

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione nominale220-240V~

Frequenza nominale50 Hz

Potenza nominaleMAX.60W

LampadinaE27 MAX.60W EXCLU

Classe di protezioneCLASS II

Indice di protezione IPIP44

6.Manutenzione / Pulizia

Togliere sempre la spina dell'apparecchio dalla presa elettrica prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione. Eventuali interventi di riparazione inadeguati possono presentare rischi importanti.
Le lampadine utilizzate devono sempre corrispondere alle caratteristiche indicate nel manuale.
Non sostituire le lampadine quando piove.
AVERTENZA: l'utilizzo di accessori diversi da quelli specificati nel presente manuale può comportare rischi di lesioni personali.

7.Vari (Servizio postvendita, Riparazioni, Garanzia, ecc.)

Questo prodotto elettrico è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Le riparazioni dovranno essere realizzate solo da tecnici qualificati utilizzando pezzi di ricambio originali, altrimenti c'è il rischio di pericolo per l'utente.
Se necessario, contattare il negozio dove avete comprato questo prodotto.

1.Symboles d'avertissement

Lisez attentivement les instructions

CLASSE II

CE

2.Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.
AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.
1) Consignes générales
Merci de vérifier que les caractéristiques électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.
AVERTISSEMENT : l'alimentation électrique doit être coupée avant de procéder au montage, à l'entretien, au changement de l'ampoule ou au nettoyage. Enlevez le fusible ou désendencez-le, et assurez-vous qu'il ne peut pas se réendecher.
Avant de percer un trou, vérifiez que vous ne risquez pas de percer un câblage ou un tuyau existant non visible. Ne pas regarder la lampe d'exploitation. Peut être nocif pour les yeux.
Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
2) Consignes de sécurité électrique
Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié conformément aux normes de câblage en vigueur dans le pays d'installation.
s'il vous plaît utiliser le cordon d'alimentation au moins 2 x1.0mm² (fil de PVC est interdit, suggérer l'utilisation de fil HOSRN-F)

3.Règles de sécurité particulières

Pas de consigne de sécurité spécifique.

4. Protection de l'environnement

ATTENTION !
Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Le matériau d'emballage est recyclable. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.

5.Spécifications d'appareils

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale220-240V~

Fréquence nominale50 Hz

Puissance nominaleMAX.60W

AmpouleE27 MAX.60W EXCLU

Classe de protectionCLASS II

Indice de protection IPIP44

6.Entretien / Nettoyage

Déconnecter le luminaire du réseau électrique avant tout entretien ou nettoyage.
Il convient de toujours utiliser une ampoule qui respecte les spécifications listées dans ce manuel d'instructions.
Ne par remplacer l'ampoule par temps de pluie.
ATTENTION : L'utilisation de tout accessoire non mentionné dans ce manuel d'instruction peut entraîner des risques de blessure.

7. Autres points (Services, réparations, garantie, etc ...)

Ce produit électrique respecte les normes de sécurité en vigueur. Les réparations doivent être réalisées uniquement par une personne qualifiée utilisant des pièces de rechange d'origine, toute autre situation pouvant entraîner des risques de blessures pour l'utilisateur.
Pour tout besoin de service après-vente, contactez le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

1.Σύμβολα προειδοποίησης

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες

ΚΛΑΣΗ II

CE

2.Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.
1) Γενικές συστάσεις
Εκρίξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές αυτού του φωτιστικού ανταποκρίνονται στην εγκατάστασή σας.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η ηλεκτρική τροφοδοσία πρέπει να κοπεί πριν να προβείτε στο μοντάρισμα, στη συντήρηση, στην αντικατάσταση του λαμπτήρα ή στο καθαρίσμα. Απαρτίστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε την και βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να επανενεργοποιηθεί.
Πριν διασπείρετε μια σπή, βεβαιωθείτε ότι δεν κινδυνεύετε να τρυπήσετε ένα υπάρχον καλώδιο ή σωλήνα που δεν είναι ορατά.
Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας
Το φωτιστικό αυτό πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τα πρότυπα καλωδίωσης που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.
χρησιμοποιήστε καλώδιο τροφοδοσίας τουλάχιστον 2 x1.0mm² (το σύρμα PVC απαγορεύεται, προτινέιτε τη χρήση καλωδίου HOSRN-F)

3.Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Δεν υπάρχουν ειδικές συστάσεις ασφαλείας.

4.Προσασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στις υπάρχουσες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλή σχετικά με την ανακύκλωση στις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης. Παρακαλείστε να ανακυκλώσετε τη συσκευασία σε κάποιο σημείο συλλογής που προβλέπεται για αυτό.

5.Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΗΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ονομαστική τάση220-240V~

Ονομαστική συχνότητα50 Hz

Ονομαστική ισχύςMAX.60W

ΛαμπτήραςE27 MAX.60W EXCLU

Κλάση προστασίαςCLASS II

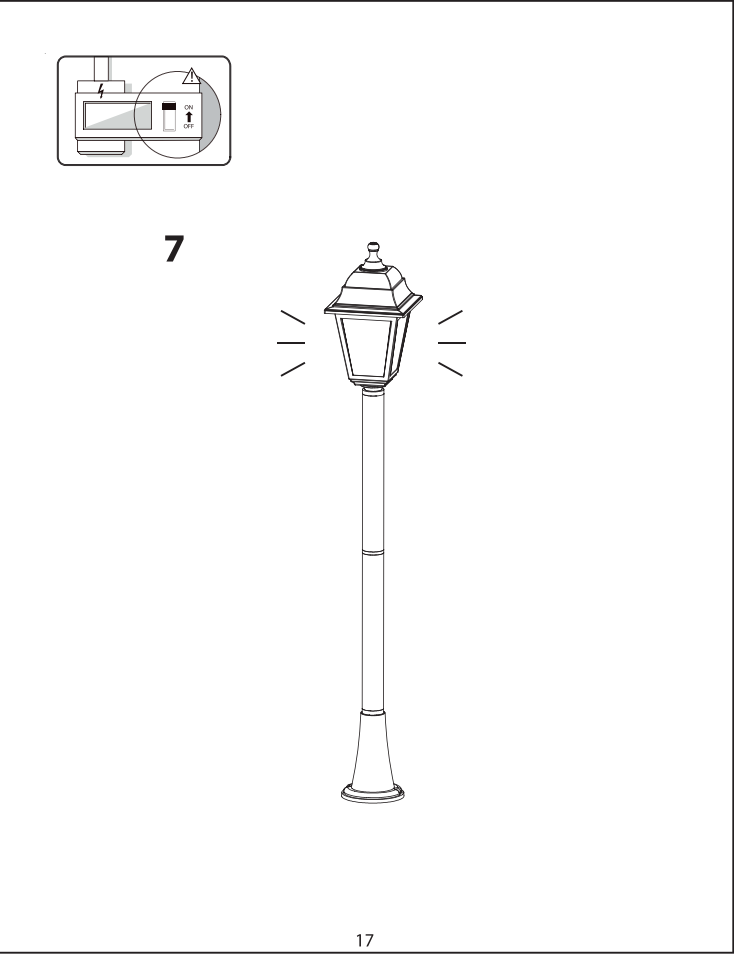
Δείκτης προστασίας IPIP44

6.Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή πριν προβείτε στο καθαρίσμα ή τη συντήρηση.
Οι λαμπτήρες που χρησιμοποιούνται πρέπει πάντα να αντιστοιχούν στα χαρακτηριστικά που αναγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.
Μην αντικαθιστάτε τους λαμπτήρες με βροχερό καιρό.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση εξαρτημάτων άλλων από εκείνα που διευκρινίζονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να επιφέρει κίνδυνο σωματικού τραυματισμού.

7.Διάφορα (Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετά την Πώληση, Επισκευές, Εγγύηση, κλπ.)

Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη σύσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες. Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος.





Ce produit se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.
Notice à trier.
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1



CE





Made in China 2020

Країна походження: Китай 2020

FR

IT









PAP

G01003AG1 BK-1